

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

주·정차 위반 단속 의견진술서

To'xtash va to'xtab turish qoidalarini buzilishini nazorat qilish bo'yicha ko'rsatma xati

1. 신청자 인적사항

1. Ariza beruvchining shaxsiy ma'lumotlari

주 소 Manzil	성 명 F.I.O	생년월일 Tug'ilgan sanasi	전화번호 Telefon raqami

2. 위 반 내 용

2. Buzilgan qoida tafsilotlari

의견제출기한 Bildirishnoma taqdim etish muddati	차량번호 Avtomobil raqami	위반일시 Qoidabuzarlik sodir etilgan sana va vaqt	위반장소 Qoidabuzarlik sodir etilgan joy

- ※ **명확한 주차위반**이거나, **도로교통법상 사유가 인정되지 않는 경우, 증빙자료가 불충분한 경우는 의견진술을 제출하셔도 과태료가 부과됨**을 예고합니다.
- ※ **Aniq to'xtash qoidabuzarligi** yoki **"Yo'l harakati qoidalari to'g'risida"gi qonun asosida sabablar qabul qilinmagan holatda, dalillar yetarli** bo'lmagan holatda, bildirishnomani taqdim qilgan bo'lsangiz ham **jarima solinishi** haqida ogohlantiramiz.
- ※ **의견진술서 제출 후** 자진납부자에 해당되지 않으므로 **20% 감경의 혜택을 받을 수 없습니다.**
- ※ **Bildirishnomani taqdim etganingizdan so'ng** ixtiyoriy to'lovchi deb hisoblanmasligingiz sababli **20 foizlik imtiyoz berilmaydi.**
(단, 부과통보 회신문을 받고 자진납부기한 이내이면 감경금액으로 납부는 할 수 있습니다.)
(Biroq jarima xabarnoma xatini olib, ixtiyoriy to'lash muddati ichida bo'lsa, kamaytirilgan summani to'lashingiz mumkin.)

3. 의견진술내용 (육하원칙에 의거 상세히 기록, 필요시 약도표시, 용지난 부족 시 뒷면작성)

3. Bildirishnoma mazmuni (kim, nima, qachon, qayerda, qanday, nega tamoyiliga muvofiq batafsil yoziladi. Zarur bo'lganda chizma bilan ifodalanadi. Qog'ozda joy yetarli bo'lmasa, qog'ozning orqa tomoniga yoziladi.)

위 신청자 : (서명)
Yuqoridagi ariza beruvchi : (imzo)

202 . . .

○○시.군.구청장 귀하

○○Shahar, okrug, tuman hokimi janoblariga

첨부 : 증빙서류 (진술상의 기재사항 사실여부를 객관적으로 입증할 수 있는 서류 – 첨부물(참고자료) 참조)

Qo'shimcha: Dalil hujjatlar (bildirishnomada ko'rsatilgan ma'lumotlarning haqiqiyligini xolisona tasdiqlaydigan hujjatlar - ilovalar (qo'shimcha hujjatlar)ga qarang.)

【개인정보 수집 및 이용에 관한 동의서】

【Shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanish uchun rozilik xati】

1. 개인정보 수집이용 목적 : 불법 주정차 단속 의견진술

1. Shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanish maqsadi: noqonuniy to'xtash va to'xtab turishni nazorat qilish bo'yicha bildirishnoma

2. 개인정보 수집방법 : 서면양식(팩스, 전자우편(이메일), 직접 접수)

2. Shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish usuli: yozma ilova (faks, elektron pochta manzili (E-mail), bevosita ariza berish)

3. 개인정보 보유 및 이용기간 : 3년

3. Shaxsiy ma'lumotlarni saqlash va foydalanish muddati: 3 yil

4. 개인정보 공유 및 제공 : 개인정보 수집이용 목적외 범위 내에서 사용하며, 동의 없이 동 범위를 초과하거나 외부에 공개하지 않음. 다만 다음의 경우는 예외입니다.

4. Shaxsiy ma'lumotlarni ulashish va taqdim etish: shaxsiy ma'lumotlarni yig'ish va ulardan foydalanish maqsadidan tashqari boshqa maqsadda foydalanilmaydi va roziliksiz mazkur maqsad doirasidan chiqmaydi hamda tashqariga oshkor qilinmaydi. **Biroq quyidagi holatlar bundan mustasno hisoblanadi.**

- 법령의 규정에 의거하거나, 수사목적으로 법령에 정해진 절차와 방법에 따라 수사기관의 요구가 있는 경우

- qonun nizomlariga muvofiq yoki tergov maqsadida qonunda belgilangan tartib va usullarga ko'ra tergov organlarining talabi bo'lgan hollarda

5. 수집하려는 개인정보의 항목

5. Yig'iladigan shaxsiy ma'lumotlarning tarkibiy qismlari

<필수정보> : 주소, 성명, 생년월일, 전화번호, 스티커번호, 차량번호, 위반일시, 위반장소

<Zarur ma'lumotlar>: manzil, F.I.O., tug'ilgan sanasi (yil, oy, kun), telefon raqami, yorliq raqami, avtomobil raqami, qoidabuzarlik sodir etilgan sana va vaqt, qoidabuzarlik joyi

개인정보를 수집, 이용하는데 동의하십니까? ☐ 동의함 ☐ 동의하지 않음

Shaxsiy ma'lumotlaringizni yig'ish va ulardan foydalanishga rozilik bildirasizmi?

☐ roziman ☐ rozi emasman

- 귀하는 위와 같은 개인정보 수집, 이용에 동의하지 않으실 수 있습니다. 동의 거부 시에는 의견 진술처리가 불가함을 알려드립니다.
- Siz yuqoridagi kabi shaxsiy ma'lumotlarni yig'ishga va ulardan foydalanishga rozilik bildirmasligingiz mumkin. Rozilikni rad etsangiz, bildirishnomani ko'rib chiqish amalga oshirilmasligini ma'lum qilamiz.

**본인은 상기내용과 같이 개인정보를 수집, 이용하는데 동의합니다.
Men yuqoridagi mazmunga muvofiq shaxsiy ma'lumotlarimni yig'ish va
ulardan foydalanishga rozilik bildiraman.**

202	년	월	일	신청인	(서명)
202	yl	oy	kun	Ariza beruvchi	(imzo)